"玲瓏"

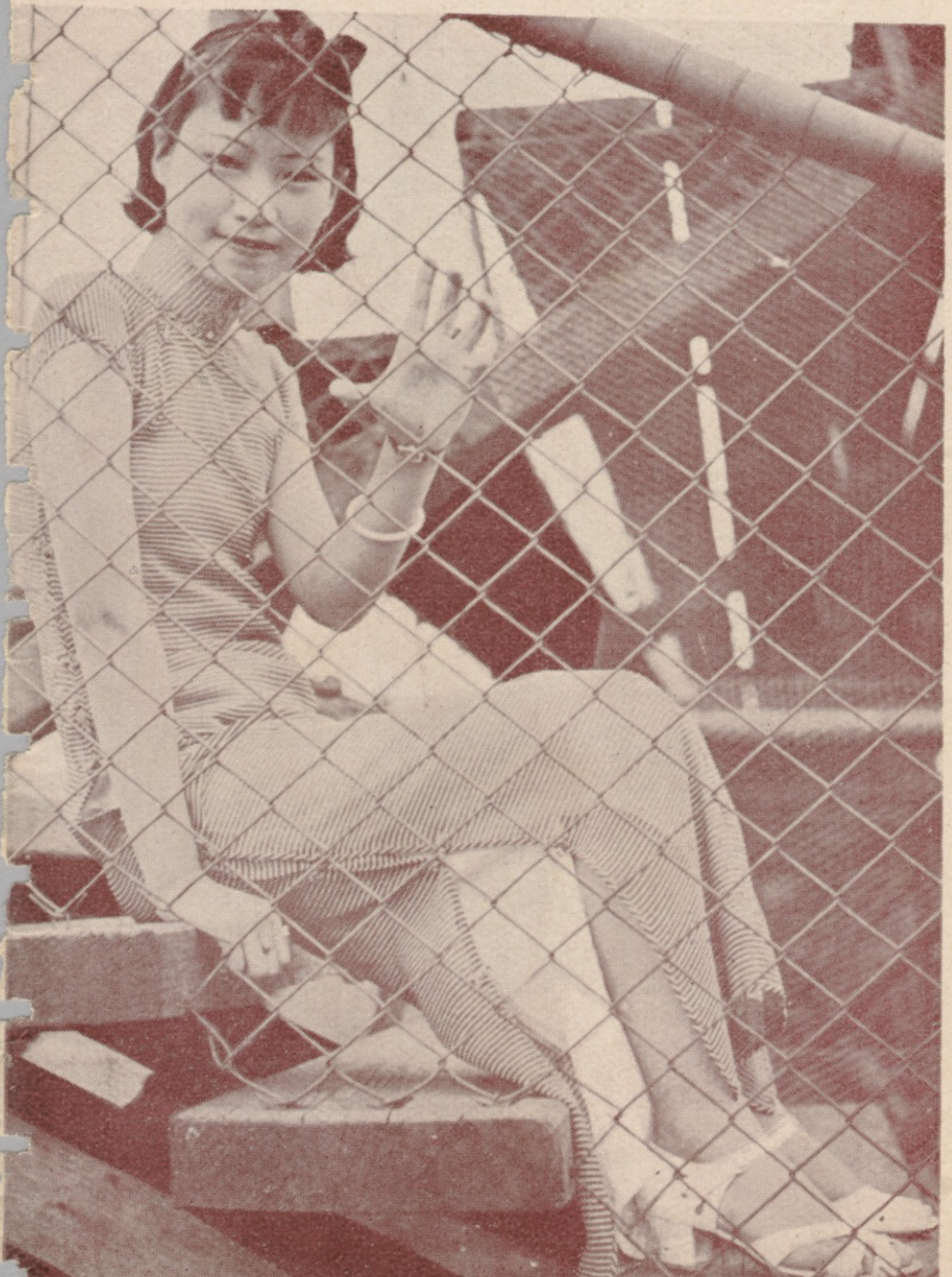
41

哥倫比亞大學
中文圖書館章



陶女士（陶叔賢攝）

3161



秦泰來攝

3162

"玲瓏"

婦女雜誌

創辦者 林澤蒼
編輯 彭兆良 陳珍玲
美術編輯 許秉鐸
出版者 玲瓏婦女雜誌社
發行者 三和出版社 上海南京路一三八號

第六卷 四一期（二五八號）

民國廿五年十月廿一日出版
郵政特准掛號立券之報紙
內政部登記證第三十一號
中宣會免審證第三十六號
▲本期每册定價大洋一角▼

四一期要目

(頁)

為保持身體清白而投海自殺……三一六五
男女平等與婦女職業……三一六九
教養兒女不是母親的專責……三一七三
婢女是否應該虐待壓迫……三一七七
美國大學有結婚科……三一八五
信箱
早婚與求學……三一八九
如何變矮胖為娉婷……三一九六
欲嫁與西人……三一九七
陰門發癢……三二〇五
殺婦人之死……三二一八
一個賣花女子的自述……三二三八

民國廿五年十月廿一日出版

版權所有 不准翻印

定報價目

每逢：星期三出版 外埠及本埠相同 全年五十期五元 六個月二元六角 二個月一元（寄費在內） 國外全年另加郵費二元半 半年郵費一元三角 直接定戶則郵票十足通用（惟祇限於一分五分一角五角一元及二元者）

廣告刊例

全頁每期廿四元
半頁每期十二元
四一版每期六元

婦女評論

國難臨頭

——爲保持身體清白而投海自盡——

瓏

當國難嚴重之際，志士不圖枕戈待旦，殺敵雪恥，但作消極的行爲，憂憤自殺，這已是很愚笨的事。至於神經過敏的女子跳不出舊禮教的羅網，爲了區區貞潔的觀念，恐國難臨頭，逃難可悲，而毅然蹈海自盡，這眞可說是嘖嘖怪事！

新寧紹輪某日有女搭客名康文娟者，年纔妙齡，衣亦時髦，船出口時，忽然蹈海而死，其遺書至爲可笑：『……如女之爲人有何用也，此次

女不別而行，非爲別事，因國難又到，逃難可悲，女早些自殺爲最淸白也，本來人生是虛空，活一歲是死，百歲亦是死，不如早一日死乎，務望大人切勿悲痛，女不願再使大人擔憂，倘和平以後，望弟妹等代報大人之恩。嗚呼，女今世不能報恩，來生爲鷄犬焉當報答也。別矣別矣，來世再相會見也。』

從舊禮教的觀點上，康文娟至少可稱爲一烈女吧，然而在我們看來，又抑何可笑。我們知道，在這非常時期，凡是國民，都應該抱着以身許國的決心。以勇敢的精神共赴國難，才能抵禦外侮。假使未見戰事發生而就想逃命，就想到什麼貞潔問題上去，這樣怯懦自私的心理，實在不能生存在這多難的世界。這種苟且偷安的觀念，若不及早

玲

打破，我國民衆是無希望的。康文娟完全受了舊禮教的毒，所以我說舊禮教不打倒，不但遺害於女子，抑且遺害於國家。

瓏

從盧小嘉 桃色糾紛事件說起

前浙督盧永祥之子盧小嘉，藉乃父餘蔭，始與溥儀弟媳唐石霞姘居，繼又誘姦廣東女郎羅蘿，旋結婚於天津。事爲唐悉，一再威恐，併示盧速與羅割斷葛藤，否則決借用外力，不利於盧。盧左右爲難，今又被羅以重婚罪控告於上海法院矣。

盧小嘉以公子哥兒的身份，玩這樣桃色把戲，果無足

怪，我現在所要談的，是陷於這裏邊的女子。我以爲凡遇到此等糾紛事件，無論是處於唐石霞的地位，或羅蘿的地位，均極痛苦，即使詞沛理足，估得最後之勝利。這勝利亦是眼淚換來的。若是失敗，那末，她身經的痛苦更不必說了。在此我們想到任何一個女子在戀愛中不能不十分謹愼。第一，她須拿出意志力來，不可爲虛榮所誤；第二，她當拿出眼力來，不可爲小白臉型的男子或是淫亂的人所欺騙。若羅蘿當時注意於此二點，那末，何至於有今日的不幸事件發生。唐石霞可恥地借着外力來控制盧小嘉，否則我知道她的狠狽一定也同羅蘿一樣吧。

婦女解放的先決條件

男女平等與婦女職業

我們應該克服自己的兩個缺點

梅女瓏

我國數千年來，一向是重視「女子無才便是德」和「賢妻良母」的教條。這幾千年來，把女子極力壓迫，用了種種方法，使女子不能反抗，甘心過着地獄般的生活。

可是，在最近的十餘年中，因爲受到世界新思潮的影響，一般女性也漸漸知道自己過去的地位的不利，也開始感到男子的欺僞，陰險。同時她們都明白了一點：「女子和男子原來是平等的！」

因了這一點，引起數千年來，沒有發動過的巨潮。一

部份前進的女性都大聲疾呼，要求跟男子平等，要求獲得做人的自由。這種呼聲，漸漸是引起人注意了。不獨女子們感到有得到自由平等的必要，而且有許多明達的男子，對這種運動，也表同情，並且加以善意的讚助。

十餘年來，這種呼聲，這種運動，沒有一刻兒冷淡下去，可是結果成績怎樣，有什麼好的成績嗎？事實告訴我們，結果是很不能令人滿意的。因爲把現在的情形跟二十年前比較一下，除了造成了幾個女界英雄之外，在一般說來，進步是微小得很。

這是什麼緣故呢？

最重要的是：我們沒有認淸應該走的道路，和應取的態度，換一句話說，我們沒有弄淸楚，要達到「平等」「

玲

自由」的目的，應該怎樣做。

「平等」「自由」，看來都很簡單，但不是發表一些瑣空論，提出一些於事無補的口號，便可以得到成功。譬如說，使我們不能得到自由平等的，是這個以男性爲中心的社會，現在，假使這男子的社會對我們說：「從今天起，你們可以得到自由平等吧！」然而事實上我們能夠得到好處嗎？一點不會的。因爲在社會上，我們大多數是不能自立的人，根本便不好談到什麼平等自由了。

所謂「自立」，實際上便是經濟的獨立。如果女子不能維持自己的生活，有什麼辦法呢？難道靠了社會的救濟和男子的施與而過活，也能算得是自立嗎？過着這樣的生活，也能算得是享受「自由」「平等」嗎？

所以，經濟獨立實在是要達到自由平等的一個必要條

件。但是經濟的獨立，則必須以本身的勞力技能所換得，職業乃勞力技能發揮的場所，所以女子眞正的「自由」「平等」，是在獲得職業上的解放。

女子在職業上的奮鬥在我國也有十多年的歷史了，可是成績是可憐得很，其中原因，一方面固然是在男性中心的社會中阻力特別大，要克服這些困難很不容易，同時女子自身的不努力，也是一點理由。我們實在不能否認，女子大多有虛榮心和愛逸惡勞的心理。有許多以爲在社會上和職業界活動一下，是很出風頭的一舉，因此興致一過，便不再求進步，至於好逸惡勞，那更普遍了，因而在職業上便不能跟男子競爭了。

所以，我們如果想打破男子的獨佔局面，達到男女眞正平等的地位，除了排除了惡勢力的障礙之外，對於自身，也應該檢點一下，把這兩個重要的缺點克服。

玲

教養兒女

不是母親的專責

男子也應負一部分責任！

蓮・瓏

近來做父親的常有這種傾向：希望他自己的兒女，長大起來時都成爲了不起的人，但是在教育着兒女的重大工作中，他却不負一點責任。

許多做父親的，每因兒女不肖，便歸咎妻子不善教誨，把孩子姑息壞了，貽誤了他們的一生。可是他們從來不想想教養孩子，做父親的也應負一部分責任，而且是很重要的責任。

中國人大都把撫養和教誨孩子的責任，完全推到女人

身上，以爲這不是男人的事。所以一提起一個好女人便聯想到「賢妻良母」。賢妻當然重要，但是良母對於他們好像更重要些。我們常常聽見過許多故事，如孟子的母親怎麼樣好，岳飛的母親也怎樣好，這都是認爲好例子。賢明的母教，固然很好，可是他們想不起假使做父親的，能够幫助了妻子去教養兒女，結果不是更好嗎？

而且，從這一點，我們更可以看出男子的自私心是怎樣地重。因爲兒女長大成爲很優秀的人，他們便可以對人自誇這是克紹基裘的兒子。如果是不好的話，那當然是母教不佳的緣故。雖然這是很小的一點，但一樣是很不公平的。

教養兒女，看看似易，其實極難。男人不願負担一部

分責任，顯然是表出他們要逃避了這重大的責任。這樣地逃避是很可恥的。

所以，做母親的，應該把男子應負的一部分責任，由他們負担，因爲教養兒女並不是規定了只配女子担任的職責。

不貞應該作怎樣解釋

男性中心的社會的一種現象

靡

我國人是素來崇拜（？）貞節的，所以丈夫死了妻子應該守節（甚至有些地方，寡婦須身以殉）。因此平日社會上，如果發生妻子不貞的事件，便認爲罪大惡極，駭人聽聞。那時，這犯罪的可憐婦人，便要受到萬人唾罵，在風氣稍爲閉塞的地方，常常要由大衆處以死刑。可是男人犯了姦淫的事件，嚴重性是輕得多，至於「尋花問柳」，那不消說，簡直是

男人的權利了。

可是，我們得研究一下，女子爲什麽會不貞節呢？第一，這當然是因爲婚姻制度的不良。我國的所謂婚事，完全是一件賣買，做女子的尤其可憐，簡直沒有置喙餘地。所以結果無數的結婚都成了「怨偶」了。

男子對於婚事不滿，可以到外面去另尋對象。可是女人能够這樣嗎？我們只要看看社會人對於一些不滿於地獄生活，不願斷送一生幸福而反抗的女子的譴責，便可以明白了。

我們只要看看事實上是怎樣的，平日給一般人目爲不貞的女子。她們不貞的原因，大都因爲：(一)丈夫年紀老邁(二)丈夫放浪(三)丈夫是粗暴的浪子，(四)丈夫是愚鈍的(五)丈夫身體不健全。

在這樣不幸的結合下犧牲了的女子，對於她們的反抗，我們能够不給與同情嗎？

(菲莉)

玲

婢女問題

我們應該緊記！

虐待與壓迫是否應該？！

沙雷

在我國，不幸的當然是女子了，但是女子中最不幸的要算是婢女。像奴隸一樣，她們成了一種有代價的商品，而且完全沒有保障。受到凌辱，欺侮，那是常有的事情。我們要消滅了這種不合情理的事實，非根本解放婢女不可。

現在婢女制度，雖然已有人在提出要取締了，但是這種根深蒂固的惡習慣，一時是不容易清除，所以，現在首先還是改善婢女的待遇。同時，應該由婦女們自動起來，替她們的可憐無告的姊妹們，想一個辦法。

事實上，跟婢女關係最密切的，當然是還是婦女們自己，因爲婢女大都是受主婦管理。婢女的生活的好壞，也都是握於主婦們之手。

現在我們要注意的是這幾點：

(一)把一個人當奴隸般賣買，是否應該。

(二)如果我們自己有兒女，是否也願意見他們這樣地受人虐待。

(三)我們希望的是不須什麼代價而能得到他人的服務，但是對於這服務的人，是否應該採取虐待的手段。

(四)我們口口聲聲喊着婦女解放，但是對於這些最受壓迫，最受虐待的婢女，能夠置之不顧嗎？

當然，蓄婢並不是只有婦女們單獨主張的，但我們不能不承認，這制度之存在，婦女是要負相當責任。我們應該想想，如果我們不希望別人壓迫，我們應該怎麼努力去扶助那些被壓迫者才對。

我們的希望是：婢女制度，終有一天，因了全體婦女的抗議，而完全廢除了。

玲



林文眞女士

杜鰲攝

3179



王志剛

盧贈

陳世英攝

3180

小朋友



↑陳世英攝



3181

金陵女子大學

湯路得女士

林澤人攝



3182

賽珍珠

佩文·瓏

「大地」原作者的一段小史

因爲寫了「大地」一書的緣故，這位賽珍珠女士，頓時成了一位舉世聞名的人了。在我國，曉得她的人也很多很多。

賽珍珠是美國人，父親是在華傳教的教士，她生在中國，而且一直在中國長大，所以對於我國的人情風俗，有很深澈的認識。她雖然是教會出身的，可是她平日對美國教士在華傳道的態度很爲不滿，所以年前她回到美國時，曾對教會有所評擊，結果引起教會當局不滿，當卽開除她

的教籍。

賽珍珠在十七歲時曾一度回美國受大學教育，但畢業後又回中國來，中國跟她的關係是這樣地深，所以有一次她曾說出：「我愛中國」這句話。

她對於她底祖國，在第一次回美所給她的印象，她似乎是並不十分喜歡的。但她在後來的那次回國，則已略有轉變，那時她曾對訪員說：「我這時才對於美國生活及美國人民發生興趣，我將寫一部關於美國人之小說，也要寫一部美國人之劇本」。

她第一次結婚的丈夫是南京金陵大學教授布克，去年是離婚了。現在她已改嫁美國一位出版家。最近她的著作有「流配」一書，及我國小說「水滸」之英譯本。

玲

結婚科

美國大學裏的一門科目

我國學校應該也倣效一下

章瓏

不久以前，聽說日本設了一個「新娘學校」，專門把關於結婚的一切智識授給剛從女學校出來的小姐們，使她們了解結婚前後的各種準備。這確是一件新奇的新聞。

最近西報載稱，美國基爾福德大學，設置所謂「結婚科」，凡關於結婚和家庭生活的智識，都已包括於該科範圍。無論男女學生，均須一律選讀。全國各界對於這種新鮮的設施，都異常注意。其他各校，主張設置同樣科目的，已不在少數。

綦爾福德大學，原係男女同學。該結婚科有專任教授，用新編的教科書，並舉行學期考試，所以是相當認眞的。該專任教授，係該校担任心理學的既婚女教授。關於結婚科的必要和效用，曾發表如下的談話：

「關於結婚和結婚後的家庭生活的一切智識，是現代任何青年都感到必要的。本大學原以自由教育爲標準，所以本校此次把這些預備智識授給男女學生，實爲本校重要目的之一。查美國曾受大學教育的離婚率，僅占全國七分之一。這個比率雖不算大，但我們還希望比這更低的比率，所以才設立這一個新的課目」云。

中國的專科以上學校，也照樣設一個結婚科，豈不很好？

玲

捷克運動女將
確已變爲男性
……不久即可跟女人結婚……

女子八百公尺世界紀錄保持者捷克運動員顧白柯伐小姐今年廿三歲，十四歲的時候，生理上發生了變異，最近經過醫生施用手術，變成一個男子漢了。他現在時常穿着運動短褲，運動衫，網球鞋，很神氣的樣子，雖然習慣的動作還離不了些娘兒氣。

他現在到了紐約，對往訪的記者這樣說「在十四歲的歲的時候我的體型漸漸地起變化，胳膊粗了，肌肉堅實了，就不像個比較纖弱的女孩子。

「我是喜歡運動的，所以一九三四年就造成了十四個跑，跳，跳欄的捷克女子最高紀錄。」

瓏

他現在已經得到捷克內政部的批准，改變性別，改名叫顧柏克先生。姿態還是那麼美麗而瀟洒，所以他或者將到好萊塢幹電影演員的工作。

年來他跟捷克京城法律學校的女學生熱戀了，不久在他施過最後一次手術後，他就要跟她宣佈結婚，他現在就熱望着早些結婚，憧憬着一個快樂的家庭。（雲）

婦女短訊

施劍翹獲得特赦

因報父仇而槍殺孫傳芳的施劍翹女士，原判徒刑七年，最近已得國府特予赦免。出獄後，北平婦女多往慰問。

女飛行家新紀錄

紐絲綸青年女飛行家巴丹女士日前由英飛抵澳洲，造成英澳單人飛行紀錄。

黃柳霜離國赴英

我國華僑電影女明星黃柳霜，回國遊覽，已經半載，日前已動身赴英，將主演影片。

玲

"玲瓏"信箱

早婚與求學

兩者是否相衝突

瓏

珍玲女士：

我是貴刊的一個忠實信徒，而女士的信箱，尤使我衷心欽佩。我現在有一件困難事情，要煩女士，解決指導。我現在十六歲了，可憐生長在文化落伍的昆明。我的父親逝世已久，我的家庭尙還小康。我現在正受初中教育，在去年五月間，由我的母親將我終身許給某縣長（隱名）的長子爲妻，現在我的未婚夫是在大學讀書。他的歲數比我更大二歲。如今對方父母要逼我於明年一月結婚，這是使我最着急的。因爲我是一個初中未畢業的學生，要是結婚，我的學業就不得不拋棄了。並且我們學校當局對於已結婚的學生就不準繼續求學。而且雙方亦還不到結婚時期，要

是結了婚，對於我們的身體，大有妨害的，并且現在的社會是進展文化的時間，男女平權的時代，我一個初中未畢業的女子，要是將來想在社會上謀生活，是夠不上做事資格的。我的志願是想在入幾個學校多求一點智識，將來得到一個獨立的能力地位，以免受盡其他一切困苦。現在我的母親已答許對方的所求，我的未婚夫也同我一樣意見。不過我的母親同對方很是親密，我想反對我的母親，脫離家庭，不過我求學的用費一切都由家庭供給。要是反抗起來，我求學的環境就起恐慌。要想請母親同對方提議，同時對方的家庭很是頑固，又想使雙方父母起了反感，對于面子很是不好。我同我的未婚夫說以上的情形，他只是拿家來推辭。在這兩難的當中，女士給我一個好的解決，請你就在最短期間指點爲盼。

淑芸　二十五，九，二十四日

淑芸女士：

玲

講到早婚對於學業確有相當的妨害，因爲十六七歲的時候，正當用功努力之期，一旦受愛情與結婚的絆牽，勢

必會減少讀書趣味。而且既結婚，便難免生產的苦累，不曾生育尚可勉強求學，負笈讀書，一有了孩子，做了母親便不由你再去上學了。所以，我對於你堅持反對早婚，自不勝欽佩，覺得你至少是一位有志氣的女子。

但我們再回頭一想，天下的事往往不能盡如人意，你如果感到自己學問淺陋，將來恐不足以立足社會，以謀自立，那末結婚亦未始不可再求深造。至於你的學校；不準結婚的女子升學，此話恐不很可靠，也許是文化低落的昆明特有的現象。若在別處，此種學業限止，我知道決不會有的。又我們知道眞正研求學術，未必定在學校，專心求學的人，到處都可以求得高深的學問。

現在爲你設想，當依照下列種種方針進行你的事宜：

（一）用正當理由婉與對方父母商量，使婚姻延至你初中畢業爲最低限度。如對方不允，則提出完婚後仍須繼續求學，此爲極正當之理由。諒對方可必予贊成。

（二）商量時態度須和婉，不可使氣。尤不可以此而脫離家庭，自陷於危途。

（三）你的丈夫既在大學讀書，自能贊成你的升學。暫時或許因家庭之故不得不與你完婚，待婚後你正可與彼相偕上學，同研學業，例如彼在大學正科，而你則在大學附中也。卽或此種良好的機會不可得，你亦可就附近的學校升學。至於生產的問題，你應當實用避孕法，待學業完成後，再行生產。總之，你若把丈夫看待如情人，則求學可否正不成問題咧。

——珍玲

玲

甯任青春消逝

不願委身於不稱意的男子

瓏

珍玲女士：

我讀過你的信箱，總覺得對你說話很爽快，解答很正確，也引起了我對你崇敬。近來我也遇着一件難以應付的事，有一個A君，因羨慕我的緣故，曾托B君來徵求我的意見，打算和我論婚。我因他的外表不好，品學雖然優良也不能稱我的意，遂去信婉拒絕了。不料A竟直接寫信來呢！他說知看見我致B君的信，竟鼓起了寫信給我的勇氣。他這封來信除了對我讚美之外，完全是學術的討論覺得還有回覆的可能；然而我明知道這是他求婚的初步，將來終會涉及婚姻的。所以我爲了避免以後的麻煩，還是置之不理呢？還是等到他提起婚姻時再行拒絕呢？總之A君不能引起我的愛憐，我選擇配偶的理想，已提高至相當的程度；若無

與理想相符之人，甯任青春消逝。因爲婚後苦痛，還不如事前嚴格地揀選，你以爲如何？

——羅姗

羅姗女士：

無論是男是女，選擇配偶，單憑外表是靠不住的，然而多少姊妹們却似乎留心於「美貌才郎」啊！常常有些來信告我：「……對方若果不是相貌平凡一點，那就眞是合乎我的理想呢！……」雖然每個人都有審美的觀念，但誰都也知道：外表幷不是婚姻的主要條件，有時，與一個外貌漂亮的人結合，反而會苦痛，多少帶了幾分危險性；難道我們是根本上具有自尋苦惱的天性嗎？甘願爲一種毫無意義的慾望而犧牲嗎？我總盼望「勿以寸朽而棄連抱之材。」不要只講求外觀，而忽略了最緊要的內容。

玲

你既敢斷定不會愛A君，就不必敷衍，和他作一種完全沒有目的的往來，因爲一旦他墮入了單戀的深淵，仍不能獲得你的同情時，無故使人苦痛，那是太無人道了。本來社交公開，男女交好通訊，是很尋常的，不過A君已有和你戀愛之意，勢不能與普通友好同日而語了。所以爲了避免煩惱，最好是不要覆信。

對於選擇配偶，差不多每個人都有他的理想，只是在事實上，每每理想是一回事而實現又是一回事；能够如願以償的人，確是太少了。若果不能達到自己的願望，則寧犧牲了畢業生的幸福，未免太不值得了吧？

——珍玲。

瓏

挺胸凸肚

如何變矮胖爲娉婷

珍玲女士：

我是一個健康的女子，身體矮胖，並且肚又凸出，胸部甚高，乳部極發達。請問　女士肚凸出用何方法使其平坦？胸部如何不怕高出？乳部又如何能不至太發達得大。敝友云上海現在有一種醫器，能使身體增高，價錢才伍元，價錢這樣便宜的醫器，余恐怕是沒有什麼用處的。請問　女士現在是否有增高人體的物件？最近上期玲瓏上有（拾火柴的運動），這種運動是能使腰部變瘦嗎？腰部粗應用那一種運動變細？諸請賜答。

月明敬上

月明女士：

挺胸凸肚，自然由於矮胖的緣故，乳部高聳，本爲一種美徵，可以不必管它，凸肚却有礙美觀。凸肚由於脂肪

玲

質過剩在體內所致，欲使其平坦，須使身體瘦下，脂肪消去，這可從事運動，或則有效。體矮求高，用器械療治，現在尚不見顯效，至少在現在還沒有這樣神奇的機械發明出來。因身體高矮有關於內分泌，但多運動或稍有效。

瓏

拾火柴的運動，其能使腰部變瘦，不過因爲筋肉勞動所致耳，別無神祕之處，可以試之。——珍玲

欲嫁與西人

珍玲女士：

茲承　女士鴻才卓越，博學深源，爲我女界指導一切，不勝欽佩。今有一事躊躇，非求　女士指導，難以解決。我係在律非濱西學校讀書，結識一異國男友，已有一年歷史。人的品性學問亦無所指摘。早經有誓盟之約，他已畢業，被英國人薦去充當會計的職務。我今欲與彼締結婚姻。我將此事對我叔和我的兄弟商量。但我的叔勸我集中意志讀書，

至學業完成而後婚姻未晚。似不滿意於與外籍人婚，請問如何解決。

你的旅菲　妹讀錦珍恭上

錦珍女士：

你與西友有密約願誓終身，但不知此西友果屬眞心對你否？因爲現在頗有一般男子，朝秦暮楚，專門在玩弄女子，他們並不把結婚當一回事，但在女子方面就吃大虧。

講到外婚，是沒有問題的。只要對方人品好，愛情持久，誰都不能反對它。你底叔父令你暫時安心讀書，待畢業後再行婚嫁，確是金玉之言，因爲他以保護人的職任，對你不能不作此良言，你且宜靜待。如果那西友果眞鍾情於你，他自會向你追求，向你求婚。如果那西友無心於你，如反去移樽就教，將來的結果恐就不堪設想。——珍玲



王桂英女士　　秦泰來攝

3199

女學生

杜鰲攝



1



2



3



4

1. 田徑場一角
2. 你看那裏是什麽？
3. 這朵花你說好嗎？
4. 校園裏花架上

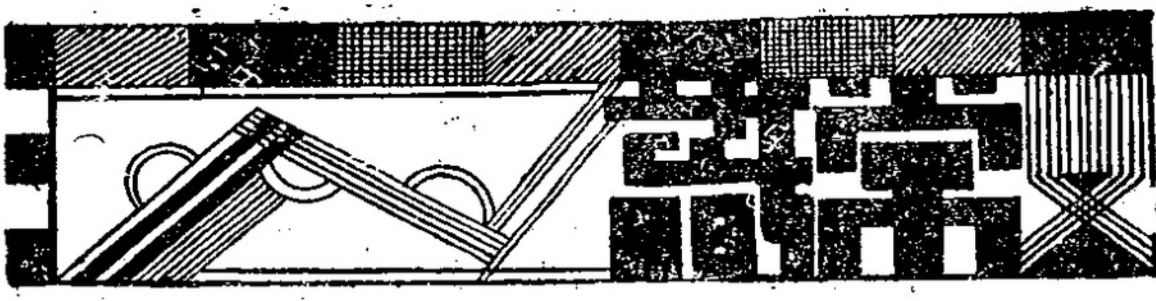
3201 3200



廣州李媛芳女士

邱啓福攝

3202



簡便而有效的健美法

瓏

健美是每個女子無想佔有的，但是一個完美的健身房或是運動用具，却不是每個人都能佔有的。因此，一種簡單而有效的健美方法，的確是被大家所在想望着的了。

事實上，要使身體健美，食有定時，睡眠充足，不是不够的事，一定再要加上一件運動習慣，才能完成我們健美的目的。每天必有按時的運動，那末你的肌肉便會堅實而健美，成為一個自然的而不是人為的美麗典型了。

這裏有一個人人可行的健美方法，可以介紹出來：揀一隻長十八英寸的空箱或是一條同

樣長的狹凳，如果家裏有鋼琴的坐椅亦可取來一用，將背部平睡在上面，將雙臂筆直地舉過頭上，然後很緩慢的直着仰往後面去。這樣的運動十次，每次速度可以遞加地增快起來。再運動十次，不過在這第二回的運動時，手臂仰往後去的當兒，需要另換一個姿勢，就是將手臂直着旋轉成一個圓圈的樣子仰向後去。

這樣的做過了以後，你的雙臂仍舊平直的舉着，先將一隻手臂緩緩地垂向後去，然後再將另一隻手臂照樣的做着。開始的五天內一直可以連做十次，此次的三天的可增至十次，以後每天增加五次，這兒最需要注意的，便是你必須要將次數每天增加上去，減少和間斷是絕對不行的，因爲那成功的祕訣是完全包含在這進程裏面。

玲

陰門癢

六七歲的女孩，陰道發癢，時發時止。若用手，強搔，搔破了皮，小便時，卻又疼痛。這種疾病大概由於蟯蟲作怪。蟯蟲，它是蔓延最廣的寄生蟲，常從食物中，侵入到人的體內。如果嚥下蟯蟲的卵子時，則因被胃液所溶解，幼蟲由胃而達於小腸，在此成熟以後，更至大腸而產卵。蟯蟲的卵子爲不正的圓形或橢圓形，不清潔的生活狀態中，最易感染。如衣服，手指都是它的媒介。這蟯蟲的傳播，是有時季的，從三月到六月，爲其最繁殖的時期。它的症狀，多數是肛門發癢至夜間及睡眠時尤甚。有時侵入外陰部，膣腔(陰道)，龜頭，包皮下等，也發生癢感。女孩則成爲陰道發癢。

所以小孩必要留心她的食物，未經煮沸的生物，須絕對禁止其入口，其次衣服，被具及一切使用的物品，要完全保持清潔。手指甲要剪去，必須常常洗滌。如能絕對保持清潔，則此病即不會生。

瓏

婦女：散佈在那些階層？
生活的實況若何？請讀：

女子的出路？！

婦女之出路，爲當今社會嚴重問題之一。本書編行之動機，即在向關心此問題者出一眞實的紀錄，故全部內容均爲特約各界婦女之自白，文筆流暢驚警，更爲驚人，以之作爲社會小說閱讀，亦極相宜。

每册二角

有各界婦女的自白，
是婦女生活相的描素，
是驚警的社會小說。

上海南京路一三八號
三和出版社發行

玲　　3206

攝影者不可不備

露光指南

特價三角五分

攝影最困難問題，端在于露光，此於初學者，每因缺乏經驗而致徒費光陰與金錢。如購此書，則可袪除上項之弊，蓋本書係攝影名家本其多年來豐富之經驗並心得，編著而成。舉凡一切露光上之常識，靡不敍述詳愜，實爲初學攝影者所應必備。每册定價五角，現特價三角五分

中國攝影供應社

上海南京路一八三號

兒童

教育兒童

家長自己須做好榜樣

兒童時代，好比一個柔軟的蠟人，可以感受外力的影響，不知不覺的發生種種變態。外力之中最有力量的，當然推到家庭的一切環境。例如：父母的情緒，生活，舉止，言談，都有潛移默化的力量的。兒童最富於模仿性，也好像一面最明亮的鏡子，無影不現的，對於他們日常所接觸的，所耳濡目見的榜樣——家長——，當然得的印象最深切。譬如做父母的，自己吃東西。就是毫無定時，自己就不喜歡吃這個，不喜歡吃那個，倒想斗子女一定吃這樣，一定多吃那一樣，豈非最不合理麼？所謂「其身不正，雖令不從」，就是飲食小事，也是如此，千萬不要以爲五六歲的小孩不懂什麼，就可以不講理的了。

玲

餵嬰糕麵製法

成份(一)米粉1500gms(平常所食之米磨成細粉用篩篩之)(二)水(河水)8500C.C.(三)鹽4gms(四)青菜一斤(五)豆油40C.C.

先放1500gms秈米粉(卽普通飯米舂粉)於1500C.C.水，在盆內調和之，放700C.C.水於鍋內燒沸，然放青菜於水內，燒十五分鐘取出不用。(取其湯汁用以清火潤腸)放熟豆油及鹽於水內，然後將已調和在盆內之粉，徐徐倒入鍋內沸水中。一面燒水，一面攪和，以調均勻爲度。再燒沸，然後用盆盛之，俟熱度稍退，視嬰之大小，酌量餵食。一般人用糕粉及水糖等調和，每嫌過厚，嬰兒食之，時患腹脹。若用代乳粉，日久嬰兒

後多患外症，大約因牛乳性熱之故。此糕麵，嬰兒食之頗好。嬰在一二月以內者，糕麵宜薄，三月以上者，略厚無妨。每日餵食二三次，每次相間約五小時，食後可令乳婦抱之散步數分鐘，隨便飲食以開水，或橘子水，此爲本人試用有效，毫無流弊之餵嬰食物也。

★ ★ ★

——婦女隱痛之救星——

「玫玲粉」係德國名醫所發明，專治婦女各病之靈藥。由本社參加高貴名藥，以適合吾國婦女之體質。對於下列各症尤著神效：

面黃肌瘦，腰酸背痛，經水不調，時時抖戰，頭痛心跳，記憶薄弱，精神恍惚，懶於動作，心潮起伏，煩悶不樂等。………

一乙製藥社監製

每瓶五角（寄費加一）

林孚公司總經理

上海南京路一三八號

雪花膏自製法

競武

當此民窮財盡之時，社會上却有兩種不正當之大消耗。第一種爲迷信費，全國每年所耗之冥紙香燭迎神賽會之錢財，統計起來，當不下數千萬元。第二種便是化粧品，據海關報告册所載，每年入口者價在二千萬元以上，迷信與宗教有關，吾儕小民不敢妄作評訾，恐召意外之禍。至於化粧品則請述其製造法，俾國人咸知自製自用，不再購買舶來品。此或亦釜底抽薪之一道也。

化粧品中銷售最多者爲雪花膏，其製造原理不外以一種脂酸與鹼質相中和。其配合之量，須使脂酸過剩，否則變成肥皂硬粒不易勻化：

△雪花膏之成分

硬脂酸（英文名斯大林 Starie acid）三十二兩。

碳酸銨（Ammonium carbouate）二兩。

硼沙　三兩。　甘油　十兩。　清水　一百二十兩。

香油　適宜量

先在一器中熔化硬脂酸，另在一器中盛清水溶解硼沙及碳酸銨，加熱至攝氏六十度，與熔化之脂酸徐徐相混合，且混且攪，直至冷後，再加入甘油香油，繼續攪勻，即告成功矣。

硬脂酸色白而潤，碳酸銨乃藉化合力使脂酸稀鬆以便塗抹，甘油有潤膚護皮之功，且令雪花膏久置不燥。硼沙所以防腐，任何雪花膏不能逃此原理。國貨與舶來品初無不同，惟舶來品以關稅較重，裝璜較美，宣傳費較大，故價亦較昂。國人以其價昂，遂疑其品質較佳，摩登女士寧舍賤而取貴，舍己而求人，斯誠缺乏常識之過也。

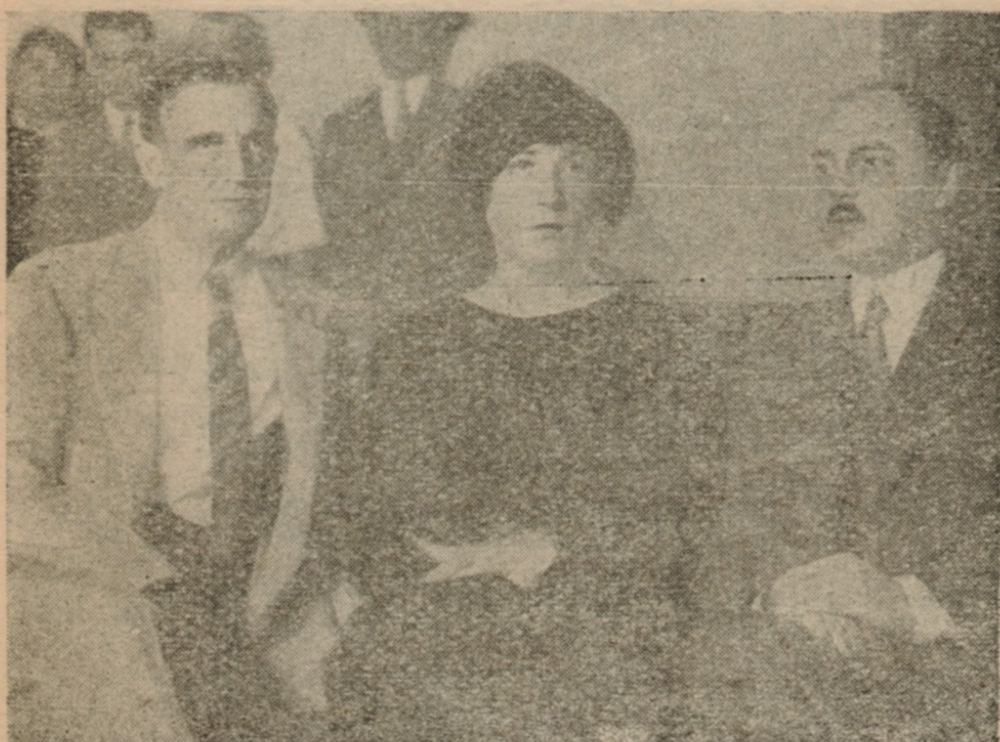
玲

『一切都出乎意外，』她哭着，『我實在是愛他的。』

這是蒂蘭茜絲在警署裏的供狀。

警署以殺人罪提起公訴，克夫人延唐納，華雷斯兩律師出庭辯護。

（下期續完）



克夫人和她底辯護人唐納華雷斯兩人在法庭中留影

人佔據她底丈夫，否則甯可離婚。

傍晚，克醫生從診所回來，蕭蘭茜絲又和他續辦交涉，克醫生不理不睬。盛怒之下，蕭蘭茜絲便到隔壁佛蘭克家裏去吃夜飯，誓誓不願再與克醫生同居一屋。

但是她底怒氣，並未稍減，非但不減，而且隨着夜深增加起來，在半夜四點鐘光景，她又怒氣冲冲的回家。她氣得有點昏。回家後，就模模糊糊的對丈夫說要離婚，想不到克醫生竟會說『好！』她氣到極點，奔進廚房裏拿了一把刀，想自殺。克醫生來搶，她不肯放，雙方這樣相持着倒底男人力氣大，她稍爲放鬆一些，便被她丈夫向胸間硬拉拉去，這時刀口已經向着他，因此一戳便戳進了他底胸膛。

愛她丈夫的，不甘他人染指。

禮拜六，她丈夫來看她。菲蘭茜絲問他禮拜四爲何不來，他借了一個小藉口，糊裏糊塗的混了過去。禮拜一早晨，克醫生循例返城，他妻子忽然心血來潮，要跟着和他一同回去。

返城之後，克醫直接到診所，菲蘭茜絲帶了利利一同回家。進門後；她立刻發現了許多使她傷心的證明。房間裏是凌亂不堪，床上的被褥也不整齊，檯子上倒滿了酒瓶，煙咀上留着女人唇膏的紅印。

克醫生回家午餐的時候，她便向他追究那個女人是誰，他只聳聳肩，笑笑，不說，更增加了她底憤怒。

當天下午，她把利利送回了娘家，預備和丈夫大辦交涉，她不肯讓別的女

，年青而漂亮，蕭蘭茜絲便和他發了戀愛。爲了成全他倆，麥克伏很大方的和妻子離婚自己搬出去住，讓克醫生做了屋子裏的主人。兒子也歸蕭蘭茜絲扶養，不過規定每星期須去看他一次。蕭蘭茜絲表示，她雖愛克醫生，但也依舊把麥當作好朋友。

翌年夏天，蕭蘭茜絲帶了利利到龍康可瑪湖畔去避暑，克醫生因業務關係，不能同往，但每星期二，四，六，必各回家一次，有時獨來，有時與麥同來。八月二號，那天是禮拜四，克醫生竟沒有來，蕭蘭茜絲覺奇怪得很。

第二天早晨蕭蘭茜絲打電話到鄰居家裏去探聽，曉得克醫昨天晚上在家裏大請客；主要的賓客是一個女人。她聽見了這消息，立刻妒火中燒，因爲她是

膛上，鮮血從手指間流出。

『什麼會這樣的！』佛蘭克問。

『快拿冰來，我血流得太多了！』克醫生的聲音是非常輕軟無力。

佛蘭克包了兩塊冰放在創口上，克夫人也帶了兩個巡邏的警士進來。她在傷者的面前跪下問：

『現在怎樣了？』

『快送我到醫院裏去。』他底眼已經閉了。

這時候差不多六點鐘，馬上送到醫院，醫生想替他借血，已經來不及了。致死的原因是肺部受了刀傷，很重的刀傷。

蒂蘭茜絲的前夫，名叫麥克伏，是一個畫家，生有一子，名叫利利，今年十三歲。克醫生是貼飯在麥克伏家裏的

殺夫婦人之死

·羅　曼·

一九二八年八月七日的黎明。雜貨店老闆佛蘭克奇南好夢方濃，忽然被一陣急促的敲門聲和婦人的哭叫聲所吵醒，他匆匆的披了件睡衣，拖了拖鞋，奔下樓梯去開門。

碰門的是鄰居的克荷夫人蒳蘭茜絲女士，面色慌張，兩眼充滿了恐怖之色，手上染着幾點血跡。

『什麼事？』佛蘭克看見了這情形吃驚地問。

『快來，我也許把我的丈夫殺死了！』她底聲音尖厲而發抖。

佛蘭克跟着她同到她家裏，看見她底丈夫克荷醫生坐在地上，兩手揿在胸

影星英茵

馬永華攝



3219



Frances Drake

(Par.) →

3220



Sylvia Sydney (Par.)

3221

天一新人陳綺霞



黃仁傑攝

3222

之下，他便應允與我同赴倫敦去。

到了倫敦，主任就慶賀我的成功，並叫我陪他到空軍部去談判。後來，我知道他們的談判告了成功，他便將這藉無線電駕駛飛機的祕密都出賣給空軍部。但英國雖然急於保守這神祕飛機的祕密，這位發明家——無疑是受了他那位女伴的慫恿——又做了一筆交易，將這祕密也賣給了法國。

英國自從獲得了這祕密後，已經有很大的改良，最近他們已進展到把十架神祕子機裝在一架母機身上，由母機在高射炮射程外把牠們載到目的地，可不必投放炸彈，就把這十架每架重約一百餘噸的空中魚雷，藉着無綫電的支配，很自由地，很準確地，隨着母機的無綫電駕駛員意思而飛至敵陣爆炸。

說完後，他就把圖解給我看這神祕飛機的構造與其毀壞能力

『從來沒有一樣軍器比這利害，』他說，『協約國見了長距離射程大炮，齊柏林飛船，和成羣襲擊倫敦的飛機而懼怕，但這些東西若與那些一比，那麼前者直似孩童的玩具而已。假是大戰延長的話，那麼我的發明將發生驚人的效果。』

我初聽時，僅認這是出於發明者的誇詞，也許是言過其實，繼思到大戰時德人在飛機中以無線電駕駛電船的事，加以親見了他的一付誠實與眞摯的態度，不禁就信服了他所說的一切。

我覺得他實是一個典型的發明家，他純是出於興趣而發明，倒並不是一定爲謀利的。但他的一位二十一歲左右美麗的女伴却不見得如此，終於在她決定

跡；不過，却知道了那一個文札是由第八軍團區報告來的，而這區是在卡隆地方。

我卽刻到那地去搜尋，經過一星期縝密的調查，才找到發明人所住的地方，所幸該處適爲英軍所佔領，所以我深信我定可依了這勢力而使我的工作得到不少便利。

我穿了軍服到了他家裏去。出于我意料之外地，他竟並不是一個德國人而爲瑞典人。我就大胆地向他說明了來意。

『終究給你找到了我啊！』他很滿意地說；『我正在想着英國究竟要用多少時間才得到我的發明呢！德國人要我保守這個祕密，但這也無濟於事，現在他們無法應用牠呀！』（按戰後德國受軍備的限制甚嚴。）

落到別國手中。

我看了這個報告，不禁記起大戰時德國利用無線電駕駛船在 Zeebrugge 地方抵禦英國鐵甲艦的一回事，並且我還記得當時我也曾用過許多心機，偵査那神祕電船的祕密而報告上峯。我就把這份報告還給了主任。

『我以爲他們是把這個發明瞞過了委員會的。』主任猜測着說；『所以你最好立卽動身到那裏去，不惜金錢，務期獲得關於這發明的詳細情形，最好能把那位發明者請到空軍部來，讓他們與他談判。』

當夜，我立卽首途至柏林。當然，，初步的工作是先去詢問那位寫報告的英國委員，但見了他也無甚進展，因爲他那文札中所獲得的綫索僅如報告中所

間諜的努力而首先獲到這發明的祕密的；我就是在那一次祕密工作中擔任了很緊要的職務。現在爲時已隔很久，所以不妨把那件事實公開給大家知道。

正當歐戰之後，我才把在德國後方的英國間諜組織結束，就接到倫敦間諜總部的呼召要我前去。到了那裏，總部的主任孟士非格明就即遞給我一份報告，（是才在這晨由協約國管理委員會的英國委員那裏寄來的）而問我說：『你以爲應當怎樣處置這一件事？』

這報告的內容是說到：這位英國委員在翻閱德國官家的文札時，得到一段關於無線電駕駛飛機的文件，後來經他向德國軍事當局詢問這事，他們都說並不知悉此事。爲此，他便報告總部，要他們就即設法進行偵查，不要使這發明

軍器的發明和改良的祕密。

有一種維克式偵查器很精巧的能指出在幾英里外敵機的地位與飛行方向，並能在八秒鐘內自動地發出炮彈把敵機擊落，假使那架敵機在這八秒鐘內不變方向和速度的話。這樣巧妙的防空利器，英國曾把構造的祕密保持了好久，但經各國間諜無微不入地偵探的結果，現在在歐洲已有幾個國家知道了祕密，而且在相繼倣造了。

每一個月在各國飛機製造廠總有較大較速的飛機製造出來，各國間諜都注意及此，不過他們尤其注意的，便是現在歐洲有幾個國家在祕密發展的藉無線電駕駛的飛機。

英國在這一種神祕飛機研究的進展中是處於一個領導的地位。他也是藉着

牌位帶回，放在自家的祠堂裏致祭。此牌位均係栗木所製。小祥（一年忌）大祥（二年忌）之間，是在祠堂致祭，等到五代以後，才把這牌位埋進墓地裏去。

關於着喪服，家族，親戚是看親疎遠近如何，從三個月到三年不定。喪服上的麻，木綿，及其質料和縫法，都沒有複雜顯著的區別。

一九三六年九月二十五日於北平

一個英國大間諜

刺探神祕飛機的成功

未來的大戰是着重於空襲與空防的，所以各國間諜的活動也特別注重於航空方面，他們不單測繪詳細的空襲目標地圖，也時常注意搜尋關於飛機及防空

喜食之物品，同時喪主或親戚須痛哭一頓，這哭是對死者表示悲哀之意，等到出殯的時候，供上酒果，燒起香來，又要大哭一場，這謂之「奠」。在出殯的行列裏，因爲女子祇有順從丈夫，所以需要，手扶棺側，痛哭流涕，方足表示悲意和婉惜的心情。葬輿是由叫「輿丁」的人抬着。牠的前後左右，有喪主，親戚，朋友，並同「方相師」「哭婢」等隨行。還有其他的儀具排列着，才形成了出殯的隊伍。出殯的半途，輿丁與哭婢，應振鈴之音，須一齊發出極悲哀之哭聲，出殯時的愁歎以及這時的哀哭，你們不知道，這却是對死者的一種敬禮呢！

到達選定的墓地，先舉行永訣式之後，再行埋葬。朝鮮民俗多爲土葬，火葬者極鮮。埋棺了事，由喪主將死者的

前。還添上一雙草鞋，這是迎接從陰界裏送死者靈魂回來的使者的意思，此飯呼之爲「使者飯」。其次爲「小歛」，就是死體的手足和臉部，都用香水洗過，把七個「無窮珠」放入口中。男子的場合用白紙貼在額上，叫作「額帽」，女子輒用白粉化粧，更換衣履，手上戴上手套，足上穿上黑色的鞋，然後抬到一塊喚爲「七星板」的板上去躺着。

喪主和親戚們，稱爲「成服」，換上喪服以後，舉行「大歛」。這是把定做的「壽衣」，替死者換上，在那上面還選十二個地方，用麻繫上，再放入長方形的棺材裏去。

死者死後三日，五日，或七日，總之選一個單日子才出殯。在出殯以前，每日早晚要「上食」，卽供上死者生前所

朝鮮的婚禮與葬儀

漢人譯

二　葬儀

醫藥罔効，祈禱無功，死期迫切的剎那，以小匙，稍取清水或濃湯，使死者飲進，等到死者呼吸比較還轉的瞬間，再把死者的手足，整理舒齊，嚴閉寶門，使貓不得隨意入內。死後約隔五六小時，實行『招魂』，這是把死者平生，穿過的衣物，拿到屋上或牆上高處，一面打着衣物，一面叫三次：『某人在某月某日某時去世矣！』，然後把這衣物蓋在死者屍上，這是爲死者說點悲痛的話，順便招死者的靈魂回來的儀式。「招魂」旣畢，用七隻碗盛七碗飯，在每碗飯

產前須知

玲瓏叢書第一種

灌輸性慾與生產智識
增進婦女與嬰兒健康

內容充實，編制完美。

要目：——

姙娠之可能
姙娠之徵候
姙娠的母體變化
多胎的原因
姙娠中的衞生
不姙的原因與療法
請醫的常識
姙娠中的夫婦性生活
姙娠中的疾患
異常姙娠及其危害
胎兒性別的診斷法
新胎教

銅圖：——

處女膜
胎兒發育情狀
產婦腹部比例
精虫放大狀

每册實價大洋二角

玲瓏婦女雜誌社出版
三和出版社發行

上海南京路
一三八號

了了……』

『家裏的人都靠在你身上吃，你覺得苦嗎！』

『苦是苦的，但這是命裏註定，有什麼辦法呢！』

自從曉得了她底生活情形之後，我便對她抱同情，本來不買花的，現今每隔兩三天總要作成她一次生意。

她天天穿了破衣裳從我家門口走過從來不脫班，她那可憐的影子深深地印在我腦裏。

阿秀的生活重担，要到幾時纔能卸下呢？

我現在寫這篇文字的時候，耳邊好像也聽見『梔子花呀，白蘭花！』那淸澈嬌脆的聲音，不過那聲音裏，是有一點凄然的情味夾雜在面裏了。

玲

3234

生意比較好一些？』

『我先上小菜場，在小菜場附近做生意，菜市落的時候纔到弄堂裏來。』

『每天賣到什麼時候爲止？』

『如果生意好，十二點鐘可以賣完，就囘家不出來，下午在家裏訂書，或是做別種女工，否則下半天還要出去賣。』

『你們賣花要照會嗎？』

『照會是不要的，不過有時巡捕要揩油，拿了花去不給錢。』

『你這樣做，有沒有積蓄呢？』

『小姐，能够吃一口飯也好了，那裏還有錢多？今天賺來的錢，明天拿來糴米買菜，此外還得每天省四百錢下來，預備月底付房錢，父親抽烟也抽得很苦，每天不到兩角小洋，可是已經不得

『今年十六歲，小姐，賣花已經賣了三年了，起初是跟母親一同賣的，前年母親生病死了，我便一個子出來。』

『你家裏有些什麼人？』

『一個祖母，今年六十七歲，還有一個弟弟，今年十一歲，在賣夜報。』

『父親呢？』

『父親……他沒有事做，……他抽大烟。』

『你家裏沒有別人掙錢嗎？』

『沒有？』

『你一天可以掙多少錢呢！』

『多則七八角，少則只有千把錢。』

『你花是那裏批來的？』

『在南洋橋那邊，三四點鐘就上市，所以天不亮就要起來。』

『你爲什麼跑弄堂，是不是住戶的

候從我們門前走過，天天這樣，從來不脫班。

她是一個十五六歲的小姑娘，衣服雖已破舊，洗得却很乾淨，那營養不足的臉容上，也還露出幾分清秀，我雖然覺得她很可憐，却從來沒有給她作成過生意。

上月裏我們底廂房樓上搬了一家新房客進來，他們有一個女兒是在××舞場當舞女的，每天出門喜歡戴花，於是我們底房客便成了那個賣花女郎老主顧。因爲天天送花的關係，經過我幾次探問後，從她親口的談話中，知道了她生活的情形。

她底名字叫阿秀，下面便是我和她的對話：

『你今年幾歲?賣花賣了幾年了?』

一位賣花女子的自述

（華麗玉女士）

十六歲的小姑娘負起了生活的重担

巡捕有時要揩油拿了花去不肯付錢

每天早晨，十點鐘光景，我們弄堂裏總有一陣賣花的聲音喊過：

『梔子花呀！白蘭花！』

那聲音是非常清澈嬌脆，顯出賣花的是一個女子，而且很年輕。

她天天挽了一隻花藍，打我們門前走過，一邊喊一邊穿過我們底弄堂，生意雖然並不怎樣好，可是每天總在老時



Katharine Hepburn (RKO)

3239

3240



P4170
1113

萠特立瑪區 Fredric March

凱撒琳赫本 Katharine Hepburn